

На правах рукописи



Красильникова Надежда Валентиновна

**Интернационализация образовательного процесса
в вузах Европейского союза
(на примере университетов Италии)**

13.00.01 – общая педагогика, история педагогики и образования

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

Саратов – 2018

Работа выполнена в ФГБОУ ВО
«Марийский государственный университет»

Научный руководитель: кандидат педагогических наук, доцент
Бирюкова Наталья Алексеевна

Официальные оппоненты: **Джуринский Александр Наумович**
доктор педагогических наук, профессор,
академик РАО, ФГБОУ ВО «Московский
педагогический государственный университет»,
профессор кафедры теории и практики
начального образования

Казаренков Вячеслав Ильич
доктор педагогических наук, профессор,
ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы
народов», профессор кафедры социальной и
дифференциальной психологии

Ведущая организация: **ФГБОУ ВО «Волгоградский
государственный социально-педагогический
университет»**

Защита состоится 29 мая 2018 года в 12 часов 00 минут на заседании диссертационного совета Д 212.243.12 при ФГБОУ ВО «Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского» по адресу: 410028, г. Саратов, ул. Вольская, д. 10 а, корпус 12, аудитория 701.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке и на сайте ФГБОУ ВО «Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского» www.sgu.ru.

Автореферат разослан 19 января 2018 года.

Ученый секретарь
диссертационного совета



Кондаурова Инесса Константиновна

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность темы исследования. Конец XX – начало XXI веков – период повышения динамики таких общемировых процессов, как глобализация, развитие информационных и коммуникационных технологий и ориентация большого числа стран на построение «экономики знаний», что актуализировало вопросы международной конкурентоспособности высшего образования для большинства стран мира. Правительства ставят перед национальными системами высшего образования задачу готовить выпускников, обладающих необходимыми компетенциями для инновационной профессиональной деятельности. Не менее значимой в современной обстановке социально-политической напряженности в мире является подготовка студентов к жизни и успешной трудовой деятельности в поликультурном обществе. В этих условиях одной из важнейших задач вуза становится интеграция международных компонентов в образовательный процесс, то есть его интернационализация.

Интернационализация образовательного процесса (далее ИОП) входит в число первоочередных задач и для российской высшей школы, что отражено в основополагающих нормативно-правовых документах в области образования, таких как Федеральный закон от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», «Федеральная целевая программа развития образования на 2016-2020 гг.», «Концепция экспорта образовательных услуг Российской Федерации на период 2011-2020 гг.» и других документах. Так, статья 3 ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» гласит, что одним из принципов государственной политики является «создание благоприятных условий для интеграции системы образования Российской Федерации с системами образования других государств на равноправной и взаимовыгодной основе». Реализация этого принципа напрямую связана с ИОП в российских вузах и требует от них комплексных и всесторонних изменений в содержании образования и технологиях образовательной деятельности.

Российские вузы делают сегодня лишь первые шаги для интеграции международных компонентов в образовательный процесс, в то время как университеты Европейского союза (далее ЕС) за последние десятилетия наработали богатый опыт в данном направлении. В связи с этим анализ содержания и форм ИОП в вузах Европы является целесообразным и своевременным, что также обусловлено современной практикой прохождения российскими вузами сертификации и аккредитации образовательных программ европейскими образовательными и профессиональными сообществами.

Особого внимания заслуживает опыт ИОП в университетах Италии, что объясняется как общностью задач, стоящих перед системами высшего образования России и Италии, так и схожестью национальных и институциональных контекстов интернационализации: глубокие культурно-исторические традиции в сфере высшего образования и стремление их сохранить в ходе интеграционных процессов; невысокий уровень владения иностранными языками среди преподавателей и студентов и прочее. Несмотря на существование в Италии целого ряда социально-экономических проблем и связанных с ними трудностей в развитии образования на современном этапе, университеты страны

добились значительных количественных и качественных результатов в ИОП, что должно стать предметом всестороннего изучения и обобщения как материал для совершенствования стратегий и мер по ИОП в российских вузах. При этом принципиально важно подчеркнуть, что речь идёт не о прямом перенесении опыта итальянских университетов на почву российского высшего образования, а о комплексном изучении и критическом осмыслении этого опыта, выделении рациональных идей с целью их адаптации к особенностям отечественного высшего образования.

Степень разработанности темы исследования. Современный уровень изученности проблемы ИОП в вузах ЕС, в частности, в университетах Италии, определяется рядом зарубежных и отечественных исследований.

Предпосылки интернационализации в европейской высшей школе анализировались в работах F. G. Altbach, В. М. Kehm, S. Marginson, A. Rauhvargers, P. Scott, U. Teichler, В. И. Байденко, М. В. Ларионовой, В. М. Филиппова и др. Содержание понятия интернационализация в применении к высшему образованию раскрыто в работах J. Beelen, J. K. Hudzik, J. Knight, В. Leask, M. van der Wende, H. de Wit и др. Вопросы развития академической мобильности студентов и преподавателей вузов в странах ЕС рассматриваются в публикациях I. Ferencz, E. Colucci, M. Gaebel, P. Scott, M. Ballatore, M. K. Ferede, C. Van Mol и др., в вузах Италии – M. Carolina Brandi, S. Corradi, G. Demarinis, В. Staniscia и др. Переход на реализацию образовательного процесса в вузах Италии и других стран ЕС на английском языке анализируется в работах A. Bradford, M. Brenn-White, J. A. Coleman, F. Costa, E. Faethe, E. M. Norris, M. Steinberg и др. Вопросы трансграничного образования, в том числе вопросы реализации программ совместных / двойных дипломов, освещаются в трудах V. Caruana, N. M. Healey, E. Jones, L. Michael, R. Mellors-Bourne, X. P. Monné, C. Morel, S. Woodfield и др. Интеграция международных компонентов в образовательный процесс на примере определённых вузов Италии и других стран ЕС описана в работах L. G. Balsa, P. Crowther, L. Engel, P. Garrett, В. Leask, В. Middlemas, В. Nilsson, M. Otten, В. Wächter и др. Исследования, посвящённые оценке ИОП в странах ЕС, описаны в работах U. Brandenburg, H. De Wit, G. Federkail, E. Hazelkorn, J. Hudzik, J. Knight, M. Stoll, И. В. Аржановой, А. Н. Джуриного, М. В. Ларионовой, О. В. Перфильевой, Д. В. Сусловой и др.

Российские учёные рассматривают интернационализацию в аспекте одной из ключевых задач российского и зарубежного высшего образования (А. Н. Джуриный, Ю. Н. Зиятдинова, В. М. Филиппов и др.), реализации принципов Болонского процесса, интеграции зарубежного и российского образования (М. Л. Агранович, В. И. Байденко, А. О. Чамчян и др.), формирования межкультурной компетенции студентов (К. М. Иноземцева, Н. В. Черняк и др.). Таким образом, проблема ИОП в университетах ЕС, в том числе в университетах Италии, до сих пор не являлась предметом специального исследования в отечественной сравнительной педагогике.

За последние 15 лет в России было защищено несколько диссертаций по вопросам интернационализации высшего образования, в которых, в частности, была разработана, научно обоснована и экспериментально апробирована концептуальная модель интернационализации инженерного образования

(Ю. Н. Зиятдинова, 2016), исследованы социально-педагогические условия интернационализации высшего профессионального образования на примере деятельности консорциумов вузов ЕС и России по программе «Эразмус Мундус» (А. Ю. Плешакова, 2015), раскрыты лингводидактические основы интернационализации (Л. В. Яроцкая, 2013), рассмотрена интернационализация деятельности вузов как тенденция развития систем высшего образования (А. С. Елкина, 2010), описано проектирование и реализация учебного курса "Интернационализация высшего образования" в системе профессиональной подготовки менеджеров образования (Е. Н. Никонова, 2005), проведён социально-философский анализ интернационализации университетского образования (Е. Г. Леонтьева, 2002).

Анализ литературы по теме исследования показал, что опыт ИОП в вузах ЕС, в частности, в Италии, не получил должного уровня освещения в отечественных теоретических и прикладных исследованиях, равно как и недостаточно изучены организационно-педагогические условия эффективного развития ИОП в университетах Италии.

Таким образом, сложившаяся в науке и практике ситуация привела к возникновению следующих **противоречий** между:

- объективной необходимостью ИОП для повышения качества отечественного высшего образования и недостаточным научным обоснованием комплекса мер по эффективной интернационализации;

- наличием конструктивного опыта ИОП в университетах стран ЕС, в частности, в Италии, и отсутствием его целостного критического осмысления для потенциального использования рациональных идей в российской высшей школе.

Выявленные противоречия позволили сформулировать **проблему исследования**, заключающуюся в необходимости анализа теоретико-методологических оснований и практического опыта интернационализации образовательного процесса в университетах ЕС на примере Италии.

Необходимость разрешения выявленных противоречий, актуальность и недостаточная разработанность проблемы в педагогической теории и практике обусловили выбор **темы исследования**: «Интернационализация образовательного процесса в вузах Европейского союза (на примере университетов Италии)».

Цель исследования – теоретико-методологический анализ конструктивного опыта интернационализации образовательного процесса в университетах ЕС на примере Италии.

Объект исследования – высшее образование стран Европейского союза.

Предмет исследования – интернационализация образовательного процесса в университетах Италии.

В соответствии с поставленной целью, объектом и предметом были определены основные **задачи исследования**:

- уточнить сущность и предпосылки интернационализации образовательного процесса в европейских вузах;

- обосновать комплекс критериев и показателей эффективности интернационализации образовательного процесса в вузах стран Европейского союза;

– охарактеризовать содержание и организацию интернационализации образовательного процесса в университетах Италии с точки зрения её значения для повышения качества высшего образования;

– выявить и обосновать организационно-педагогические условия интернационализации образовательного процесса в университетах Италии.

Научная новизна исследования заключается в том, что впервые в отечественной педагогике проанализированы и конкретизированы, в первую очередь на материалах Италии, сущностные характеристики ИОП применительно к реалиям отечественного высшего образования. В диссертационном исследовании проанализированы теоретико-методологические основания интернационализации образовательного процесса, выступающего подсистемой высшего образования. Научно обосновано, что критериями эффективности ИОП выступают внутренняя система обеспечения качества образовательного процесса, реализуемая с учётом международных стандартов мониторинга качества образования в вузе; международные компоненты в проектировании и реализации образовательной программы; международный образовательный и научно-исследовательский опыт преподавателей; вовлечение студентов в межкультурный и международный диалог в ходе образовательного процесса; адекватная поставленным целям и задачам материально-ресурсная база.

Установлено, что ИОП в странах ЕС в конце XX – начале XXI вв. развивалась под влиянием предпосылок политического характера (образование ЕС, подписание европейскими странами Генерального соглашения по торговле услугами), социально-экономического характера (глобализация, мировой финансовый кризис, рост иммиграции, безработицы в ЕС, особенно в странах с наиболее ослабленной экономикой, включая Италию; продвижение в ЕС политики многоязычия и параллельное выдвигание английского языка как языка международного общения; диверсификация и рост массовости высшего образования, повышение профессиональной мобильности в Европе) и академического характера (реализация принципов Болонского процесса, реформирование национальных систем высшего образования в странах ЕС, развитие концепции обучения на протяжении всей жизни и системы обеспечения качества высшего образования, акцент на подготовке выпускников к успешной жизни и работе в мультилингвальной и поликультурной среде).

Выявлены изменения в содержательном и организационном аспектах ИОП в университетах Италии на двух ключевых её этапах: I этап (с 1980-х гг. до конца XX в.) и II этап (начало XXI века – по настоящее время).

Доказано, что эффективность ИОП в университетах Италии обеспечивается посредством реализации в них таких организационно-педагогических условий, как развитие языковых центров как подразделений, содействующих созданию и развитию мультилингвальной образовательной и научно-исследовательской среды; актуализация содержания учебных планов в соответствии с общеевропейскими и зарубежными образовательными и профессиональными стандартами и рекомендациями в той или иной предметной области; содействие профессиональному развитию преподавателей в контексте ИОП; внешняя оценка качества реализуемых направлений деятельности по ИОП.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что

– сравнительно-сопоставительный анализ теории и практик ИОП в системах высшего образования стран ЕС, в том числе Италии, расширяет представления о диалектическом характере взаимосвязи педагогической науки и образовательной практики, дополняет научный потенциал сравнительной педагогики положениями о содержании и организации ИОП в университетах стран ЕС;

– выявленные и систематизированные предпосылки ИОП в странах ЕС, в том числе Италии, расширяют и углубляют знания об историческом развитии практик образования;

– сформулированный набор критериев и показателей эффективности ИОП в вузах Италии и других стран ЕС вносит вклад в теорию управления образовательными системами;

– выявленные организационно-педагогические условия ИОП в университетах Италии обогащают знания об особенностях функционирования национальных и региональных образовательных систем.

Практическая значимость исследования состоит в том, что выделенные ключевые идеи эффективной ИОП – идеи всесторонности и контекстуальности ИОП – могут быть реализованы с целью повышения качества интернационализации отечественной высшей школы. Полученные в ходе исследования результаты и выводы могут быть учтены вузами с целью разработки или актуализации стратегических планов ИОП. Материалы исследования могут быть приняты во внимание при проектировании содержания курсов повышения квалификации для преподавателей вузов, занятий по сравнительной педагогике и проведении исследований по вопросам зарубежного образования. Это позволит расширить научно-педагогический и общекультурный уровень слушателей курсов и студентов, поможет им глубже понять закономерности мирового педагогического процесса, будет способствовать более глубокому осмыслению особенностей ИОП в российских вузах.

Теоретико-методологическую основу исследования составляют:

– основные положения организации и выполнения научно-педагогического исследования (Н. М. Борытко, В. И. Загвязинский, А. М. Новиков и др.);

– фундаментальные положения методологии сравнительно-сопоставительных исследований в педагогике высшей школы (Б. Л. Вульфсон, А. Н. Джурицкий, Р. Altbach и др.);

– положения компетентностного (Н. Н. Дзуличанская, И. А. Зимняя, Н. Хомский и др.) и культурологического (В. И. Андреев, В. Л. Бенин, Н. Б. Крылова и др.) подходов к образованию;

– современные подходы к управлению образовательными системами (Л. А. Витвицкая, В. С. Лазарев, М. М. Поташник, В. М. Филиппов, Т. И. Шамова, Г. П. Щедровицкий, Р. Scott и др.), обеспечению качества образования (В. И. Андреев, В. И. Байденко, Ю. К. Бабанский, О. Ю. Макарова, Н. А. Селезнева, Е. Egron-Polak и др.) и учёту особенностей функционирования национальных и региональных образовательных систем (А. Ю. Белогуров, В. И. Матис, Л. Л. Супрунова и др.);

– теоретические аспекты интернационализации высшего образования (И. В. Аржанова, А. Н. Джурицкий, Ю. Н. Зиятдинова, М. В. Ларионова,

В. М. Филиппов, А. Aerden, J. Beelen, U. Brandenburg, E. Jones, J. Mestenhauser, U. Teichler, M. van der Wende, B. Wächter и др.) и категориальный аппарат в рамках исследования данного вопроса (А. Н. Джуринский, J. K. Hudzik, J. Knight, B. Leask, H. de Wit и др.);

– теоретические положения развития академической мобильности и поликультурного образовательного пространства (В. И. Казаренков, О. Н. Олейникова, В. Н. Чистохвалов, U. Brandenburg, A. Cammelli, E Colucci и др.);

– современные подходы к билингвальному обучению и преподаванию иностранных языков (Г. А. Китайгородская, Л. Л. Салехова, N. Bosisio, F. Costa, C. Dalton-Puffer, D. Marsh и др.) и межкультурной коммуникации (И. И. Халеева, В. И. Казаренков, С. Г. Тер-Минасова, K. Lipponen, J. Gannon, D. Deardorff и др.);

– историко-педагогические исследования интернационализации образовательного процесса в университетах Италии (Т. Albergotti, M. Arena, С. С. Buonaura, F. Cima, M. Fedeli, F. Hunter, A. Lombardinilo, F. Ruggie, S. Tarditi и др.).

В ходе исследования были проанализированы российские и зарубежные официальные документы в области высшего образования; статистические и аналитические материалы в отношении развития академической мобильности и трансграничного образования в странах ЕС и России; стратегические планы развития университетов стран ЕС, в частности, Италии, а также стратегические планы развития российских вузов, отчёты о самообследовании и образовательные программы университетов Италии и России.

Методы исследования: теоретические (сравнительно-сопоставительный анализ и систематизация российских и европейских регулятивных и нормативно-правовых документов в области развития и реформирования высшего образования, в том числе в области ИОП; теоретический анализ отечественной и зарубежной педагогической, философской и методологической литературы по проблеме исследования; обобщение педагогического опыта) и эмпирические (изучение и обобщение инновационного опыта, метод интерпретации; метод описания явлений, анкетирование, наблюдение, интервьюирование). В качестве вспомогательного метода выступал метод перевода аутентичной литературы.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Интернационализация образовательного процесса в вузе представляет собой комплекс целенаправленных и системных стратегий и инициатив по интеграции международного компонента в содержание обучения, преподавание и учение, а также организационное сопровождение образовательного процесса с целью формирования у студентов компетенций, необходимых для жизни и успешной трудовой деятельности в поликультурной и мультилингвальной среде. Международный компонент в содержании обучения представлен современными рациональными зарубежными научными идеями и концепциями в той или иной предметной области; в преподавании – применением методов обучения и оценки результатов образовательной деятельности студентов с учётом проблем межкультурного личностного и профессионального взаимодействия и опорой на международный образовательный и исследовательский опыт преподавателя; в учении – участием студентов в учебной и внеучебной международной образовательной и научно-исследовательской деятельности; в организационном

сопровождении – созданием материально-ресурсной базы, всесторонне обеспечивающей эффективную ИОП.

Развитие интернационализации образовательного процесса в вузах стран Европы в конце XX – начале XXI вв. обусловлено политическими предпосылками: образование ЕС, подписание европейскими странами Генерального соглашения по торговле услугами; социально-экономическими предпосылками: глобализация, мировой финансовый кризис, рост иммиграции, безработицы в ЕС, особенно в странах с наиболее ослабленной экономикой, включая Италию; продвижение в ЕС политики многоязычия и параллельное выдвижение английского языка как языка международного общения; диверсификация и рост массовости высшего образования, повышение профессиональной мобильности в Европе; а также предпосылками академического характера: реализация принципов Болонского процесса, реформирование национальных систем высшего образования в странах ЕС с целью повышения качества высшего образования, развитие концепции обучения на протяжении всей жизни и системы обеспечения качества высшего образования, акцент на подготовке выпускников к успешной жизни и работе в мультилингвальной и поликультурной среде.

2. Критериями эффективности интернационализации образовательного процесса в вузах ЕС, объединёнными в ряд показателей и применяемыми университетами и внешними уполномоченными организациями для проектирования, реализации и оценки качества интернационализации образовательного процесса, являются: внутренняя система обеспечения качества образовательного процесса, реализуемая с учётом международных стандартов мониторинга качества образования в вузе; международные компоненты в проектировании и реализации образовательной программы; международный образовательный и научно-исследовательский опыт преподавателей; вовлечение студентов в межкультурный и международный диалог в ходе образовательного процесса; адекватная поставленным целям и задачам материально-ресурсная база.

3. Содержательно-организационные характеристики интернационализации образовательного процесса в университетах Италии раскрываются применительно к двум этапам интернационализации.

Первый этап (с 1980-х гг. до конца XX в.) характеризуется развитием академической мобильности студентов и преподавателей, рядом структурных преобразований, включая переход на двухступенчатую систему обучения, а также пересмотр функций международных отделов и языковых центров. На втором этапе (начало XXI века – по настоящее время) получили продолжение структурные преобразования, в том числе укрупнение факультетов, но акцент был смещён на содержательные преобразования: актуализация содержания учебных планов, методов преподавания и оценки результатов образовательной деятельности студентов в соответствии со стандартами и критериями качества разработки и реализации образовательных программ, содержащимися в общепринятых на Европейском пространстве высшего образования регулятивных и нормативных документах, в рамках положений национальных образовательных нормативных документов.

4. Организационно-педагогическими условиями интернационализации образовательного процесса в университетах Италии являются развитие языковых центров как подразделений, содействующих созданию и развитию мультилингвальной образовательной и научно-исследовательской среды; актуализация содержания учебных планов в соответствии с общеевропейскими и зарубежными образовательными и профессиональными стандартами и рекомендациями в той или иной предметной области; содействие профессиональному развитию преподавателей в контексте интернационализации образовательного процесса; внешняя оценка качества реализуемых направлений деятельности по интернационализации образовательного процесса.

Ключевыми идеями интернационализации, которые обусловили успешность её реализации в итальянской высшей школе, стали идеи всесторонности и контекстуальности реализуемых стратегий и мер. Всесторонность ИОП проявляется в том, что интеграция международного компонента осуществляется на каждом из этапов образовательного процесса; стратегии и инициативы взаимосвязаны и реализуются системно; контекстуальность ИОП заключается в учёте миссии и задач вуза и отдельной образовательной программы в международном, национальном и региональном контекстах.

Достоверность и научная обоснованность полученных результатов исследования и сформулированных выводов обеспечиваются всесторонним анализом проблемы при выборе теоретико-методологических позиций; применением комплекса взаимодополняющих теоретических и эмпирических методов исследования, соответствующих его задачам; обобщением педагогического опыта отечественных и зарубежных ученых; репрезентативной базой аутентичных зарубежных источников; личным опытом работы автора в качестве преподавателя вуза и сотрудника языкового центра университета.

Основные этапы исследования. Первый этап (2012 – 2014 гг.) – определение цели, объекта, предмета и задач исследования; анализ российских и европейских регулятивных и нормативно-правовых документов в области развития и реформирования высшего образования, а также отечественной и зарубежной педагогической, философской и методологической литературы и практического опыта по проблеме исследования; уточнение категориального аппарата исследования; определение содержания ИОП, предпосылок её развития в университетах ЕС.

Второй этап (2014 – 2015 гг.) – выделение и анализ критериев и показателей эффективности ИОП, проведение теоретического и эмпирического исследования, находясь непосредственно в вузах стран ЕС (Италии и Испании) во время выполнения автором научного исследования по гранту Европейской комиссии «Erasmus Mundus Aurora – Towards Modern and Innovative Higher Education» (Эразмус Мундус Аврора – на Пути к Современному и Инновационному Высшему Образованию) на базе Болонского университета (сентябрь 2014 – март 2015 гг.), исследование содержания и организации ИОП в университетах Италии, обработка и анализ результатов эмпирического исследования.

Третий этап (2015 – 2017 гг.) – выявление и научное обоснование организационно-педагогических условий ИОП в системе высшего образования Италии; теоретическое обобщение результатов анализа российского опыта ИОП в

вузах, выявление возможности использования в отечественной высшей школе конструктивного опыта ИОП в университетах Италии; формулировка выводов; оформление текста диссертационного исследования.

Апробация и внедрение результатов исследования осуществлялись посредством публикации статей и тезисов, а также участия автора в международных научно-практических конференциях «Актуальные вопросы современного образования» (Ставрополь: 2013), «Современные концепции и технологии гарантированного качества высшего образования» (Казань, 2014), «Assessing the Quality of Internationalisation» (Париж, 2015), всероссийской научно-методической конференции «Инновации в системе высшего образования» (Челябинск, 2015), региональных и республиканских научно-практических конференциях «Человек в современном социуме: научный поиск молодых» (Йошкар-Ола, 2013), «Инновационные технологии в преподавании иностранных языков» (Йошкар-Ола, 2015), II Международном финно-угорском студенческом форуме «Богатство финно-угорских народов» (Йошкар-Ола, 2015). Результаты исследования обсуждались на заседаниях кафедры педагогики и образовательных систем ФГБОУ ВО «Марийский государственный университет» (Йошкар-Ола), кафедры иностранных языков и лингвистики ФГБОУ ВО «Поволжский государственный технологический университет» (Йошкар-Ола), кафедры педагогики Болонского университета (Италия).

Структура диссертации определена логикой исследования и состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы (244 источника) и 6 приложений.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

В первой главе «Теоретические и методологические основания интернационализации образовательного процесса» представлена сущностная характеристика ИОП; выделены и рассмотрены её предпосылки на современном этапе социально-экономического развития Европы; установлены и научно обоснованы критерии и показатели эффективности ИОП.

Термин «интернационализация» применимо к высшему образованию появился лишь в 1980-х гг., до этого времени в исследованиях учёных (Ph. Altbach, С. Kerr и др.) использовалось понятие «международное образование».

Интернационализация высшего образования (internationalisation of higher education) рассматривалась как «процесс интеграции международного и межкультурного измерений в обучающую, научно-исследовательскую и социальную функции университетов» (J. Knight), процесс, состоящий из «внешней интернационализации» (internationalisation abroad) – реализация образовательных программ, требующая пересечение студентами / преподавателями / университетами государственных границ – и «внутренней интернационализации» (internationalisation at home) – акцент на разработке учебных планов и программ с целью формирования у всех студентов межкультурной компетенции и необходимых профессиональных компетенций, содержащих международные компоненты (J. Beelen, P. Crowther, H. De Wit и др.).

В начале XXI века в результате повышения внимания правительства и университетов стран ЕС к влиянию интернационализации на качество образовательного процесса и её вкладу в формирование у всех студентов общих и профессиональных компетенций, необходимых для успешной жизни и трудовой деятельности в поликультурной и мультилингвальной среде, происходит смещение акцента от анализа и реализации интернационализации высшего образования к анализу и осуществлению интернационализации образовательного процесса (*internationalisation of curriculum*), то есть к более глубокому осмыслению влияния стратегий и мер интернационализации на качество образовательного процесса как системы, обеспечивающей единство целей и содержания образовательной деятельности университета. Наиболее близким по смыслу к термину «*curriculum*» понятием из категориального аппарата российской педагогики является «образовательный процесс» – процесс организованного взаимодействия педагогов и воспитуемых, ведущий к достижению запланированных результатов посредством применения педагогами выбранных методов обучения и усвоения студентами отобранного содержания обучения.

Концепция ИОП наиболее широко освещена в трудах В. Leask (Канада), которая трактует её как «интеграцию международного и межкультурного компонентов в содержание обучения, преподавание и учение, а также организационное сопровождение процесса обучения».

Профессор J. Mestenhauser (США) отмечает, что ИОП «предлагает возможность выбора нового способа, в рамках которого международный компонент встраивается во все сегменты университетской деятельности, проводится переработка образовательных программ, мобилизуются ресурсы общества; ИОП превращается в данном контексте в систему, акцентируется внимание на значимости образования на глобальном рынке труда».

Анализ исследований зарубежных учёных и практического опыта ИОП в университетах стран ЕС, включая Италию, позволил нам раскрыть содержание «международного компонента» и сделать вывод, что интернационализация образовательного процесса представляет собой комплекс целенаправленных и системных стратегий и инициатив по интеграции международного компонента во все элементы образовательного процесса: интеграцию современных рациональных зарубежных научных идей и концепций в содержание образования; применение методов обучения и оценки результатов образовательной деятельности студентов с учётом проблем межкультурного личностного и профессионального взаимодействия; развитие международного образовательного и научно-исследовательского сотрудничества студентов и преподавателей, создание адекватной поставленным целям и задачам материально-ресурсной базы.

Анализ конструктивного опыта университетов стран ЕС свидетельствует о том, что к основным результатам ИОП относятся сформированность у студентов общих и профессиональных компетенций, содержащих международные аспекты, в том числе межкультурной компетенции и иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции, интенсификация международного образовательного и научно-исследовательского сотрудничества

студентов и преподавателей, повышение репутации вуза в стране и на международной арене.

Анализ работ зарубежных исследователей (F. G. Altbach, U. Brandenburg, J. Knight, G. Luzzatto, A. L. Trombetti, H. de Wit, B. Wächter) позволил выделить и обосновать основные предпосылки ИОП в странах ЕС, в частности, в Италии.

Политическими предпосылками интернационализации образовательного процесса в вузах Европы в конце XX – начале XXI вв. выступили создание в 1997 году Европейского союза, подписание европейскими странами Генерального соглашения по торговле услугами (ГАТС).

Введение безвизового режима и единой для большинства стран валюты стимулировало дальнейшее развитие интеграционных процессов в системах высшего образования стран-членов ЕС, что способствовало развитию международной академической мобильности и международного сотрудничества университетов. Реализация высшего образования в соответствии с положениями ГАТС стимулировала развитие национальных систем обеспечения качества, их взаимодействие, способствующее развитию трансграничного образования и межгосударственного признания результатов обучения студентов.

Социально-экономическими предпосылками стали: глобализация; мировой финансовый кризис; рост иммиграции, безработицы в ЕС, особенно в странах с наиболее ослабленной экономикой, включая Италию; продвижение в ЕС политики многоязычия и параллельное выдвигание английского языка как языка международного общения; диверсификация и рост массовости высшего образования; повышение профессиональной мобильности в Европе.

ИОП выступила как один из способов противостояния стран деструктивному влиянию глобализации за счёт сотрудничества между национальными образовательными системами, при учёте их индивидуальных особенностей, а не их унификации и потере их идентичности.

Реализация в странах ЕС политики многоязычия способствовала совершенствованию методов формирования у студентов и преподавателей иноязычной коммуникативной компетенции, реализации университетами инициатив по защите национальных языков, в том числе за счёт противостояния повсеместному внедрению образовательных программ на английском языке.

Постепенная трансформация высшего образования стран ЕС из элитарного в массовое, сопровождающаяся увеличением числа студентов, в том числе иностранных, а также растущая диверсификация высшего образования (появление и развитие новых способов реализации программ высшего образования, в частности, дистанционных) приводят к развитию международных образовательных программ (программ двойных / совместных дипломов), изменению содержания обучения, а также методов обучения и оценки результатов обучения студентов.

Последствия мирового финансового кризиса, проявившиеся, в частности, в высоком уровне безработицы в ряде стран ЕС, а также росте профессиональной мобильности в Европе, привели к необходимости формирования у всех студентов компетенций, необходимых для успешной жизни и работы в поликультурном обществе, повышения их конкурентоспособности на мировом рынке труда.

В условиях роста иммиграции правительства стран ЕС поставили перед вузами задачу адаптации иммигрантов к жизни и учебной / трудовой деятельности, предоставления им возможности получить высшее образование.

Предпосылки академического характера проявились в реализации принципов Болонского процесса, реформировании национальных систем высшего образования в странах ЕС, развитии концепции образования на протяжении всей жизни и системы обеспечения качества высшего образования.

Одной из задач начатого в 1999 году Болонского процесса стало формирование Европейского пространства высшего образования (англ. European Higher Education Area – EHEA), что привело к ряду реформ национальных систем высшего образования, в частности, переходу на двухуровневую, а затем трёхуровневую систему высшего образования, внедрению системы кредитов по типу Европейской системы переноса и накопления зачётных единиц (англ. European Credit Transfer and Accumulation System – ECTS), разработке национальных структур («рамки») квалификаций в соответствии с положениями Европейской структуры квалификаций (англ. European Qualifications Framework – EQF). Сближение систем высшего образования европейских стран стимулировало интеграцию международных компонентов в образовательный процесс.

Развитие концепции образования на протяжении всей жизни потребовало пересмотра содержания и организации образовательного процесса с тем, чтобы обеспечить студентам возможность быть успешными на международном высококонкурентном рынке труда.

Влияние развития европейской системы обеспечения качества высшего образования на ИОП проявилось в разработке и реализации вузами стратегий и инициатив, направленных на достижение большей системности и преемственности реализуемых мероприятий, получение достоверной и комплексной информации об их эффективности и вкладе в решение главной задачи – повышение качества высшего образования.

Анализ внутренних систем обеспечения качества образовательного процесса в ряде университетов стран ЕС, включая Италию, актуальных методологий аккредитации зарубежных образовательных программ, применяемых испанским (AQU Catalunya) и австрийским (AQ Austria) аккредитационными агентствами, а также методологии оценки качества ИОП, применяемой в ходе реализации общеевропейского проекта CeQuInt, и «Индикаторов интернационализации в итальянской системе высшего образования», разработанных в 2015 году Конференцией ректоров университетов Италии, позволили определить комплекс критериев и показателей эффективности ИОП, используемых для проектирования, осуществления и оценки качества ИОП (таблица 1).

Выявленные критерии и показатели следует рассматривать в совокупности, так как лишь их комплексное применение способно привести к эффективной ИОП. Представленный набор критериев и показателей не претендует на универсальность: в зависимости от миссии вуза, цели и задач образовательного процесса университеты и отдельные образовательные программы могут варьировать содержание критериального аппарата, в том числе присваивая отобранным показателям числовые значения.

Таблица 1 – Критерии и показатели эффективности ИОП в вузах стран ЕС

Критерии	Показатели
Внутренняя система обеспечения качества образовательного процесса, реализуемая с учётом международных стандартов мониторинга качества образования в вузе.	<ul style="list-style-type: none"> – Разработанный стратегический план развития ИОП и план практических мер; – ставка сотрудника / сотрудников, ответственного (ых) за координирование ИОП; – доступность информации о процедурах и критериях оценивания результатов учебной деятельности студентов; – непрерывное совершенствование системы обеспечения качества ИОП; – применение процедур оценки степени удовлетворённости студентов и выпускников качеством ИОП;
Международные компоненты в проектировании и реализации образовательной программы.	<ul style="list-style-type: none"> – соответствие образовательной программы международным требованиям обеспечения качества образовательного процесса; – отбор общих / трансверсальных и профессиональных компетенций, прописанных через результаты обучения, содержащие международные и межкультурные аспекты; – применение методов обучения (преимущественно активных и интерактивных), ориентированных на включение студентов в международный диалог по вопросам, связанным с их будущей профессиональной деятельностью и жизнью в поликультурной среде; – использование зарубежных источников в качестве основной и дополнительной литературы;
Международный образовательный и научно-исследовательский опыт преподавателей.	<p>системная вовлечённость в образовательный процесс:</p> <ul style="list-style-type: none"> – зарубежных приглашённых преподавателей; – преподавателей, имеющих зарубежный опыт обучения, преподавания, научно-исследовательской деятельности; – преподавателей, вовлечённых в международные исследовательские проекты, выполняемые совместно с зарубежными вузами-партнёрами; – вовлечённость преподавателей в международное профессионально-педагогическое сообщество;
Вовлечение студентов в межкультурный и международный диалог в ходе образовательного процесса.	<ul style="list-style-type: none"> – академическая мобильность студентов – участие в международных образовательных и научно-исследовательских проектах; – сформированность общих и профессиональных компетенций, отвечающих требованиям общеевропейских и зарубежных образовательных и профессиональных стандартов и рекомендаций; – владение выпускниками английским языком на уровне не ниже B2 (по CEFR); – участие студентов во внеучебной деятельности, ориентированной на включение их в международный и межкультурный диалог;
Адекватная поставленным целям и задачам материально-ресурсная база.	<ul style="list-style-type: none"> – наличие международных партнёрских соглашений, по которым осуществляется образовательное и научно-исследовательское сотрудничество; – финансирование вузом развития ИОП; – обеспечение высокого уровня материально-технической базы университета (лаборатории, библиотеки, общежития и т.д.); – функционирование языкового центра.

Во второй главе «Исследование интернационализации образовательного процесса в системе высшего образования Италии» раскрыты стратегии, меры и конструктивный опыт ИОП в университетах Италии, а также организационно-педагогические условия их эффективной реализации; выделены рациональные идеи ИОП, которые могут быть адаптированы в российском высшем образовании.

Первый этап ИОП в университетах Италии (с 1980-х гг. до конца XX в.), обусловленный проанализированными в первой главе исследования общеевропейскими предпосылками, в том числе запуском в 1987 году программы Erasmus Mundus, характеризуется, прежде всего, развитием академической мобильности студентов и преподавателей. Согласно статистическим данным, число «мобильных» преподавателей с 1987 по 1997 гг. увеличилось в четыре раза, а число студентов, выезжающих за рубеж по программе Erasmus Mundus, выросло в сорок раз. Финансирование академической мобильности студентов и преподавателей активно проводилось как за счёт грантов Европейской комиссии, так и за счёт выигранных внутривузовских грантов. Как показывают результаты исследований (E. Colucci, S. Corradi, G. Demarinis, I. Ferencz, B. Staniscia), участие студентов в программах академической мобильности способствует повышению их иноязычной компетенции, навыков коммуникации и работы в международной команде, формированию у них готовности к профессиональной мобильности, в том числе зарубежной. Участие преподавателей в международных образовательных и научно-исследовательских проектах приводит к тому, что они используют полученный опыт и знания зарубежных идей и концепций в образовательном процессе, вовлекая студентов в межкультурный диалог и повышая тем самым эффективность образовательного процесса.

Развитию ИОП в системе итальянского высшего образования способствовал и ряд структурных преобразований, направленных на усиление автономии университетов в проектировании и реализации образовательных программ. Реорганизация образовательного процесса в соответствии с разработанной схемой 3+2 (3 года бакалавриата и 2 года магистратуры) способствовала большей интеграции итальянской высшей школы в ЕНЕА, расширению возможностей для международного сотрудничества университетов. Реформирование международных отделов университетов привело к тому, что из обособленных служб, выполняющих вспомогательные функции по оформлению документов выезжающих и приезжающих студентов и преподавателей, они превратились в подразделения, тесно сотрудничающие с факультетами, где с тех пор назначается сотрудник, непосредственно отвечающий за ИОП. Под руководством международных отделов были разработаны институциональные и факультетские стратегии интернационализации, начал осуществляться централизованный сбор и обсуждение информации, что повысило осведомленность не только администрации и международных отделов университетов об эффективности реализуемых мер, но и самих преподавателей о развитии международной составляющей их преподавательской и научно-исследовательской деятельности.

Создание в 1990-х годах языковых центров или пересмотр функций существующих способствовали созданию в университетах языковой среды, ориентированной на формирование и повышение уровня иноязычной коммуникативной компетенции как студентов, так и преподавателей, а также формирование их межкультурной компетенции и оказание сопровождения в подготовке их к участию в международных образовательных и научно-исследовательских проектах.

Таким образом, первый этап ИОП в университетах Италии сопровождался в большей степени структурными преобразованиями в реализации образовательного процесса и носил своего рода подготовительный характер.

На втором этапе ИОП в университетах Италии (начало XXI века – по настоящее время) продолжают начатые ранее структурные преобразования и приобретают особое значение содержательные преобразования, направленные на актуализацию содержания учебных планов в соответствии со стандартами и положениями, содержащимися в общепринятых на ЕНЕА регулятивных и нормативных документах по разработке, реализации и оценке качества образовательных программ, которые в то же время не противоречат положениям национальных образовательных нормативных документов.

Несмотря на рост академической мобильности доля студентов, участвующих в программе Erasmus, не превышала 1%, вследствие чего университеты Италии, как и университеты других европейских стран, начали искать новые пути ИОП. Исходным пунктом этого поиска стало осознание необходимости обеспечить всех студентов – не только тех, кто прошёл обучение за границей – возможностью овладеть компетенциями, необходимыми для успешной жизни и работы в поликультурном обществе. Переход к новым ценностно-целевым ориентирам образовательного процесса и его интернационализации университеты осуществляли путём внедрения согласованных методологических подходов к проектированию, реализации, оценке и повышению качества образовательных программ, чему способствовало внедрение в 1999 году итальянской системы переноса и накопления зачетных единиц (Crediti Formativi Universitari – CFU), согласованной с ECTS, разработка в 2005-2010 гг. итальянской структуры квалификаций (Quadro dei Titoli Italiani – QTI), тесное сотрудничество университетов Италии с национальными и международными профессиональными ассоциациями.

Интеграция международных и межкультурных аспектов в учебные планы приобрела особую актуальность в ходе разработки программ двойных и совместных дипломов между университетами Италии и университетами других стран ЕС и за его пределами. Стало уделяться большое внимание интеграции международного компонента и в методы преподавания путём использования активных и интерактивных методов обучения, в частности, анализ проблемных ситуаций на примерах разных стран, работа студентов в международных командах, в том числе дистанционно, и другие приёмы и методы обучения.

В ходе исследования было установлено, что не все стратегии и меры по ИОП нашли широкое применение в университетах Италии. Так, приглашение иностранных преподавателей не является повсеместной практикой в итальянской высшей школе, так как зачастую носит эпизодичный характер и не интегрировано должным образом в учебные планы. Не получили широкого распространения и образовательные программы на английском языке, что обусловлено небольшим спросом на них среди иностранных и итальянских студентов, недостаточным уровнем владения английским языком преподавателями и стремление сохранить национальную идентичность итальянской высшей школы.

В ходе проведения автором эмпирического исследования на базе Болонского университета и Римского Университета Сапиенца были проанализированы данные о мероприятиях по ИОП, направленных, в первую очередь, на повышение качества высшего образования. Результаты анкетирования студентов (438 и 391 респондент соответственно) показали, что элементами

международного образовательного и научно-исследовательского опыта большинства студентов выступают прохождение дополнительных курсов иностранного языка и / или межкультурной коммуникации; подача заявки на участие в программах международного студенческого обмена; участие в международных исследовательских проектах, инициированных преподавателями; членство в международных студенческих ассоциациях и клубах. К основным факторам, содействующим эффективному овладению компетенциями, необходимыми для жизни и успешной трудовой деятельности в поликультурной среде, студенты отнесли: прохождение учёбы / стажировки за рубежом в ходе обучения в родном вузе (82%); получение степени в зарубежном вузе (73%); использование преподавателями на занятиях собственного международного педагогического и научно-исследовательского опыта (61%); применение преподавателями активных и интерактивных методов обучения с международным компонентом (59%). Большая часть студентов владеет двумя (37%), одним (25%) и тремя (25%) иностранными языками и имеет высокий уровень владения английским языком: пороговый продвинутый (33%), уровень профессионального владения (35%).

Обучающиеся в университетах иностранные студенты отметили эффективность деятельности международных отделов (95%), лингвистических центров (91% / 88%), а также международных студенческих ассоциаций (77% / 92%). Местные студенты высоко оценили деятельность сотрудников институтов, отвечающих за ИОП (93% / 90%). В качестве основных причин участия в программах мобильности иностранные студенты университетов указали личностное развитие (79%), повышение уровня владения иностранным языком (76%), расширение имеющегося резюме до международного уровня (48%). Вместе с тем основными сложностями, с которыми столкнулись иностранные студенты, стали недостаточный уровень владения языком преподавания (35%), культурный шок (30%), недопонимание со стороны некоторых преподавателей (31%). По окончании университета студенты, имеющие опыт обучения за рубежом и / или участия в международных проектах, дали больше положительных ответов на вопросы об их планах продолжить обучение за рубежом, поступить на программу двойной / совместной степени за рубежом и устроиться на работу за рубежом. Местные и иностранные студенты отмечают высокий уровень их взаимодействия, которое, по их мнению, способствует лучшему пониманию студентами собственной культуры и других культур.

Анализ результатов анкетирования преподавателей (по 100 респондентов) свидетельствует о том, что преподаватели, отметившие наличие международного опыта обучения, преподавания или научно-исследовательской деятельности, видят ценность данного опыта в первую очередь для использования полученного опыта на занятиях и в своей научно-исследовательской деятельности, расширения международных связей для дальнейшего международного сотрудничества, а также распространения накопленных знаний в зарубежных вузах. В качестве основных причин незначительного или отсутствия опыта участия преподавателей в международных проектах и командировках среди прочих причин были указаны недостаточный уровень владения английским языком и личные причины.

К факторам, способствующим эффективной ИОП, преподаватели отнесли высокий уровень владения английским среди преподавателей и студентов,

публикацию научных работ преподавателей в международных журналах, реализацию международных совместных исследовательских проектов с участием студентов, академическую мобильности преподавателей и студентов.

В ходе интервью с руководством международных отделов университетов, а также руководителями ряда институтов было выявлено, что значительную поддержку в развитии ИОП данным подразделениям оказывают европейские ассоциации, занимающиеся вопросами повышения качества высшего образования (Европейская ассоциация гарантии качества высшего образования ENQA, Ассоциация академического сотрудничества АСА, Европейская ассоциация международного образования ЕАЕ и др.). Преподаватели университетов принимают участие в семинарах и процедурах аккредитации университетов Италии и зарубежных вузов, и это позволяет им по-новому посмотреть на собственные практики, привнести в собственный педагогический и научный опыт то лучшее, что применяется в другом вузе, наладить международные контакты.

Изучение ИОП в университетах Италии позволило нам выделить следующие основополагающие организационно–педагогические условия ИОП:

1. Развитие языковых центров как подразделений, содействующих созданию и развитию полилингвальной образовательной и научно-исследовательской среды. Спектр направлений деятельности университетских языковых центров Италии выходит за рамки реализации программ изучения иностранных языков. В учебные планы интегрированы курсы межкультурной коммуникации, посещение которых способствует повышению уровня готовности студентов к участию в международных образовательных и научно-исследовательских проектах. Внедрение современных доказавших свою эффективность методик профильно-ориентированного обучения иностранному языку, в частности, методики предметно-языкового интегрированного обучения (Content and Language Integrated Learning – CLIL), способствует формированию иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции студентов.

Реализация языковыми центрами курсов для преподавателей – курсы обучения академическому письму, подготовки к выступлению с презентацией в международном контексте, написания заявки на получение финансирования проекта – способствует повышению количественных и качественных показателей участия преподавателей в международной образовательной и научно-исследовательской деятельности. Как показали результаты проведенного автором опроса, преподаватели, прошедшие обучение на языковых курсах / курсах межкультурной коммуникации / академического письма / международного проект-менеджмента, чаще положительно ответили на вопросы о наличии статей в международных журналах и наличии поданных заявок на международные исследовательские гранты. Сотрудничество языковых центров в ходе их участия в деятельности Итальянской ассоциации университетских языковых центров AICLU способствует поиску и распространению лучших практик по обучению иностранному языку, популяризации изучения итальянского языка в мире.

2. Актуализация содержания учебных планов в соответствии с зарубежными образовательными и профессиональными стандартами и рекомендациями в той или иной предметной области способствует успешному решению главной задачи итальянской высшей школы – подготовке студентов к успешной жизни и

трудовой деятельности в поликультурной среде за счёт интеграции международных аспектов не только в содержание образования, но и методы преподавания и оценки образовательной деятельности студентов. Результатом перечисленных инициатив является увеличение количества программ совместных / двойных дипломов (310 в 2003 г., 458 в 2013 г.), развитие академической мобильности и обеспечение перезачёта кредитных единиц студентов, участвующих в программах мобильности (2009 г. – 5,95% выпускников программ бакалавриата, получивших как минимум 12 CFU при обучении за рубежом, 2014 – 8,07%) и др.

3. Содействие профессиональному развитию преподавателей в контексте интернационализации образовательного процесса.

Как показало наше исследование, особая роль преподавателей в ИОП в университетах Италии обусловлена определённой автономией вузов в проектировании образовательных программ и, как следствие, возможностью самостоятельного определения преподавателями ожидаемых результатов образовательной деятельности студентов. Эффективность ИОП достигается за счёт использования преподавателями опыта и знаний, полученных на специализированных курсах повышения квалификации и стажировках, в том числе зарубежных, а также конференциях, где преподаватели получают актуальную информацию о различных аспектах интернационализации, а также обмениваются информацией об успешном опыте, становясь активными агентами интернационализации. Роль университетов в содействии профессиональному развитию преподавателей состоит не только в организации данных мероприятий, но и в оказании преподавателям финансовой поддержки и предоставления официальных длительных (до 5 лет) отпусков.

4. Внешняя оценка качества реализуемых направлений деятельности по интернационализации образовательного процесса.

Участие университетов Италии в таких внешних процедурах оценки, как академические рейтинги, аккредитация и аудит, проводимых уполномоченными национальными и международными агентствами (Quacquarelli Symonds Limited, ASFOR, EAIE и др.), способствует не только оценке достигнутых результатов ИОП, но и получению информации для проведения сравнительно-сопоставительных исследований в отношении результатов университетов Италии и других стран с целью определения возможных точек роста.

Изучение конструктивного опыта ИОП в университетах Италии позволило выделить и сформулировать две основные идеи – идеи всесторонности и контекстуальности ИОП – которые автор исследования считает рациональными и перспективными с точки зрения их возможного использования в ходе планирования, осуществления и оценки стратегий и инициатив по ИОП в российских вузах.

Идея всесторонности интернационализации образовательного процесса заключается в том, что интеграция международного компонента пронизывает каждый элемент и этап образовательного процесса; все стратегии и инициативы взаимосвязаны, реализуются системно и направлены на достижение единой цели – повышение качества образования – за счёт тесного взаимодействия всех вовлечённых подразделений университета.

Идея контекстуальности интернационализации образовательного процесса проявляется в обусловленности последней глобальными, международными, национальными, институциональными и программными условиями реализации образовательного процесса, учёте своеобразия конкретного вуза и отдельных образовательных программ, а также сохранении культурно-исторических традиций национальной системы высшего образования.

Анализ ИОП в отечественной системе высшего образования позволил выявить и проанализировать проблемы организационного характера (недостаточное государственное финансирование проектов по интернационализации; слабое (неэффективное) взаимодействие международных отделов с реализующими образовательные программы подразделениями; недостаточная степень автономии таких ключевых для успешного развития интернационализации подразделений, как языковые кафедры; низкая вовлечённость преподавателей и учебных подразделений в деятельность международных образовательных и научно-исследовательских ассоциаций; фрагментарность и бессистемность академической мобильности преподавателей и студентов); содержательно-методического плана (низкий уровень конкурентоспособности российских образовательных программ на международной арене высшего образования, а также слабое развитие педагогической подготовки преподавателей к эффективному участию в ИОП) и информационного характера (недостаточное развитие системы внутреннего и внешнего мониторинга и оценки ИОП, включающих сбор, обработку и анализ данных, а также оповещение о результатах всех заинтересованных сторон; отсутствие эффективных мер, направленных на сбор и распространение информации о «хороших практиках» в области интернационализации).

Автор предлагает использовать идеи всесторонности и контекстуальности ИОП для конструктивного решения выделенных проблем ИОП в отечественных вузах. Идея всесторонности может быть использована в системе отечественного высшего образования в организационном аспекте – повышение уровня взаимодействия международных отделов, языковых и учебных подразделений, обеспечение систематичности и преемственности их сотрудничества; создание на базе каждого российского университета языковых центров с функционалом, включающим спектр видов и направлений деятельности по ИОП, в частности, реализацию языковой политики в тесном взаимодействии с учебными подразделениями; создание российской ассоциации языковых центров, выполняющей функцию аналитического центра по обеспечению и повышению качества языкового образования; поэтапная интеграция в образовательный процесс «окон мобильности»; в содержательно-методическом аспекте – актуализация содержания учебных планов в соответствии с положениями международных образовательных и профессиональных стандартов за счёт интеграции международных аспектов в запланированные результаты обучения и более активное применение активных и интерактивных методов обучения, вовлекающих студентов в международный диалог; более активное научно-методическое сопровождение деятельности преподавателей по интернационализации образовательного процесса с опорой на их индивидуальный опыт и организованное в вузе взаимодействие с коллегами, в том числе зарубежными; в информационном аспекте – проведение комплексного и

всестороннего мониторинга ИОП с привлечением как университетских подразделений, отвечающих за обеспечение качества образовательного процесса, так и внешних уполномоченных агентств, в том числе зарубежных.

Идея контекстуальности ИОП может и должна отражаться в тщательно продуманном подходе к участию отечественной высшей школы в международных интеграционных процессах в системе высшего образования, заимствованию содержания образования, форм и методов образовательного процесса без их унификации, количеству и качеству академической мобильности и публикационной активности преподавателей в зарубежных рецензируемых журналах. Конструктивный подход к ИОП должен отражаться в учёте региональной и профильной специфики каждого вуза и каждой отдельно взятой образовательной программы, переосмыслении её социальной миссии для региона и страны.

В заключении подведены **итоги** выполненного исследования и представлены основные **выводы**:

1. Содержание и сущность ИОП, главной целью которой является формирование у студентов компетенций, необходимых для жизни и успешной трудовой деятельности в поликультурной и мультилингвальной среде, раскрываются в критериях и показателях эффективности ИОП, применяемых в ходе проектирования, реализации и оценки качества ИОП, а именно: внутренняя система обеспечения качества образовательного процесса, реализуемая с учётом международных стандартов мониторинга качества образования в вузе; международные компоненты в проектировании и реализации образовательной программы; международный образовательный и научно-исследовательский опыт преподавателей; вовлечение студентов в межкультурный и международный диалог в ходе образовательного процесса; адекватная поставленным целям и задачам материально-ресурсная база.

2. Развитие ИОП в вузах стран Европы в конце XX – начале XXI вв. определялось политическими, социально-экономическими и академическими предпосылками.

3. Развитие ИОП в университетах Италии можно условно разделить на два этапа: I этап (с 1980-х гг. до конца XX в.), характеризующийся главным образом структурными преобразованиями в высшем образовании, и II этап (с начала XXI в. по настоящее время), объединяющий как структурные, так и в большей степени содержательные изменения.

4. Эффективная ИОП в университетах Италии обеспечивается посредством реализации идей всесторонности и контекстуальности ИОП, а также ряда основополагающих организационно-педагогических условий, среди которых следующие: развитие языковых центров как подразделений, содействующих созданию и развитию полилингвальной образовательной и научно-исследовательской среды; актуализация содержания учебных планов в соответствии с общеевропейскими и зарубежными образовательными и профессиональными стандартами и рекомендациями в той или иной предметной области; содействие профессиональному развитию преподавателей в контексте ИОП; внешняя оценка качества реализуемых направлений деятельности по ИОП.

5. Выделенные идеи – идеи всесторонности и контекстуальности ИОП – являются рациональными и перспективными с точки зрения их возможного

использования в отечественной высшей школе: идея всесторонности ИОП может быть использована в организационном, содержательно-методическом и информационном аспектах образовательного процесса, а идея контекстуальности ИОП – при учёте своеобразия конкретного вуза и отдельных образовательных программ, а также сохранении культурно-исторических традиций отечественного высшего образования.

Материалы исследования рекомендуется применять в российских университетах с целью повышения качества ИОП, в процессе повышения квалификации преподавателей и сотрудников международных отделов.

Перспективы дальнейшей разработки темы связаны с дальнейшим изучением теоретических и прикладных исследований ИОП в зарубежных и отечественных университетах с целью определения эффективных идей и методов ИОП, их вклада в повышение качества высшего образования.

Список работ, опубликованных автором по теме диссертации:

1. Красильникова, Н. В. Интернационализация европейского высшего образования в контексте Болонских реформ / Н. В. Красильникова // Образование и саморазвитие. – 2014. – № 1 (39). – С. 18-22.

2. Красильникова, Н. В. Мониторинг реализации стратегии интернационализации вуза как условие её эффективного развития [электронный ресурс] / Н. В. Красильникова // Современные проблемы науки и образования. – 2015. – № 3. – Режим доступа : <https://www.science-education.ru/ru/article/view?id=20071>.

3. Krasilnikova, N. V. Managing Internationalisation of Higher Education: Strategic Planning and Assessment [электронный ресурс] / Н. В. Красильникова // Журнал Сибирского федерального университета. – 2015. – Т. 8. – № 8. – С. 1635-1641. – Режим доступа : <http://elib.sfu-kras.ru/handle/2311/19731>.

4. Красильникова, Н. В. Интернационализация высшего образования в Европе: опыт Болонского университета / Н. В. Красильникова // Образование и наука. – 2015. – № 8. – С. 163-175.

5. Красильникова, Н. В. Интернационализация образовательного процесса в современном университете: опыт Италии, возможности для России / Н. В. Красильникова, Ж. О. Кузьминых // Балтийский гуманитарный журнал. – 2017. – Т. 6. – № 3 (20). – С. 193-199.

6. Красильникова, Н. В. Рейтинги вузов: глобальные и национальные : учебно-методические материалы к семинару / В. Г. Наводнов, Г. Н. Мотова, Ж. О. Кузьминых, Н. В. Красильникова. – Йошкар-Ола : Учебно-консультационный центр, 2012. – 154 с.

7. Красильникова, Н. В. Академическая мобильность студентов в процессе интернационализации высшей школы / Н. В. Красильникова // Актуальные вопросы современного образования: материалы IV Международной научной конференции. – Ставрополь : Логос, 2013. – С. 70-73.

8. Красильникова, Н. В. Интернационализация высшего образования как элемент стратегии повышения качества образования / Н. В. Красильникова // Современные концепции и технологии гарантированного качества высшего образования : сборник статей участников международной научно-практической

конференции (26 – 28 июня 2014 г.) / под науч. ред. В. И. Андреева. – Казань : Изд-во Казан. ун-та, 2014. – С. 139-143.

9. Красильникова, Н. В. Реализация концепции непрерывного образования взрослых через европейские программы академической мобильности / Н. В. Красильникова // Образование взрослых за рубежом: взгляд из России : сборник статей. – Йошкар-Ола : МарГУ, 2014. – С. 204-215.

10. Красильникова, Н. В. Оценка интернационализации высшего образования: опыт европейских стран / Н. А. Бирюкова, Н. В. Красильникова // Вестник Марийского государственного университета. – 2014. – № 14. – С. 138-142.

11. Красильникова, Н. В. Роль и место международных и национальных нормативно-правовых документов в развитии интернационализации высшего образования России и Италии / Н. В. Красильникова // Инновации в системе высшего образования : материалы VI Всероссийской научно-методической конференции. – Челябинск : НОУ ВПО Челябинский институт экономики и права им. М. В. Ладощина, 2015. – С. 12-14.

12. Красильникова, Н. В. Развитие внутренней интернационализации: опыт вузов Республики Марий Эл / Н. В. Красильникова // Богатство финно-угорских народов : материалы II Международного финно-угорского студенческого форума. – Йошкар-Ола : Мар. гос. ун-т, 2015. – С. 211-213.

13. Красильникова, Н. В. Совершенствование технологий обучения иностранному языку как условие интернационализации вуза / Н. В. Красильникова // Инновационные технологии в преподавании иностранных языков: от теории к практике : материалы III Региональной научно-практической конференции / под ред. С. Л. Яковлевой. – Йошкар-Ола : Мар. гос. ун-т, 2016. – С. 5-11.

14. Красильникова, Н. В. Мониторинг развития интернационализации вуза на основе европейских методик оценки / Н. А. Бирюкова, Н. В. Красильникова // Мониторинг развития образовательных систем: теория, практика, аналитика : сборник статей / под ред. Н. С. Моровой, Н. А. Бирюковой. – Йошкар-Ола : Мар. гос. ун-т, 2016. – С. 32-42.

15. Krasilnikova, N. V. Internationalisation of Curriculum at a University as an Integral Part of its Strategic Development / N. V. Krasilnikova, N. A. Biryukova, I. M. Sinagatullin, S. A. Gaponova, S. A. Domracheva // The Social Sciences. – 2016. – Vol. 11. – № 8. – P. 1792-1797.

16. Krasilnikova, N. V. The Role of Foreign Languages in Internationalising University Curricula in Russia and beyond / N. V. Krasilnikova, N. A. Biryukova, T. V. Kolesova, O. V. Arefeva, S. A. Domracheva // Proceedings of SOCIOINT 2017 – 4th International Conference on Education, Social Sciences and Humanities 10 – 12 July 2017. – Dubai, UAE. – P. 734-737.

Подписано в печать 17.01.2018. Формат 60x84 1/16. Бумага офсетная.

Гарнитура Times New Roman. Печать RISO. Объем 1,0 печ. л.

Тираж 130 экз. Заказ № 036.

Отпечатано с готового оригинал-макета

Центр полиграфических и копировальных услуг

Предприниматель Кравчук Е.Ю. ИНН 645500116759

410012, Саратов, ул. Московская, д.152, офис 311, тел. 26-18-19